

N° au catalogue 89-657-X2019012
ISBN 978-0-660-32085-4

Série thématique sur l'ethnicité, la langue et l'immigration

La langue française en Ontario, 2001 à 2016 : faits et chiffres

par Alejandro A. Páez Silva

Date de diffusion : le 16 octobre 2019



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

- | | |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur | 1-514-283-9350 |

Programme des services de dépôt

- | | |
|-----------------------------|----------------|
| • Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| • Télécopieur | 1-800-565-7757 |

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « [Normes de service à la clientèle](#) ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2019

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'[entente de licence ouverte](#) de Statistique Canada.

Une [version HTML](#) est aussi disponible.

This publication is also available in English.

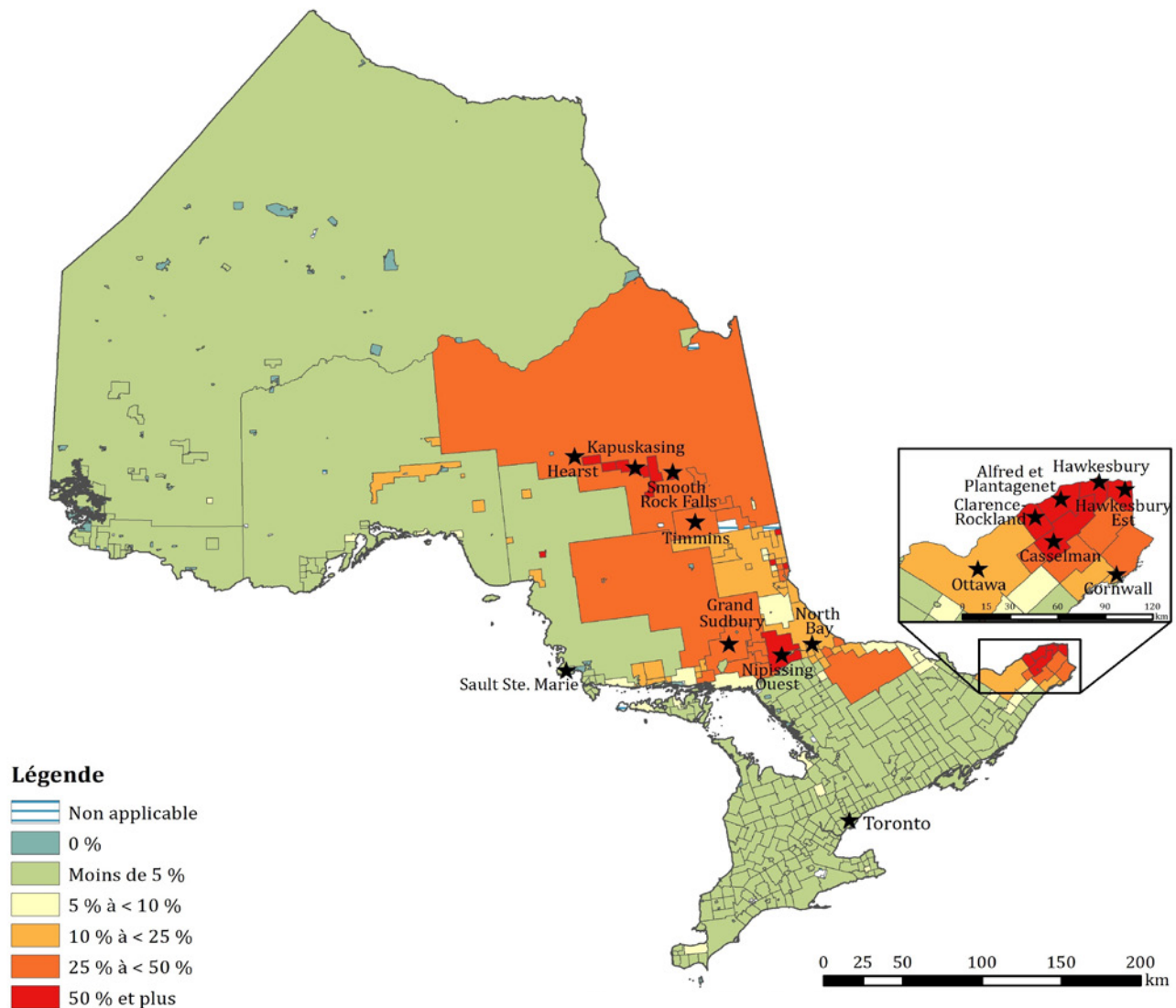
La langue française en Ontario, 2001 à 2016 : faits et chiffres

par Alejandro A. Páez Silva

Le présent document vise à donner un aperçu des principales tendances observées entre 2001 et 2016¹ pour la langue française en Ontario. À cette fin, il fournit des renseignements tirés des recensements de la population² sur les personnes dont la première langue officielle parlée, la langue maternelle, la langue parlée à la maison ou la langue utilisée au travail était le français, ainsi que sur celles ayant déclaré connaître assez bien le français pour soutenir une conversation.

Carte 1

Proportion de la population ayant le français comme première langue officielle parlée, subdivisions de recensement, Ontario, 2016



Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

1. Pour obtenir des renseignements sur la comparabilité des données linguistiques du Recensement de 2011 avec celles des recensements antérieurs, veuillez consulter la publication intitulée *Document méthodologique sur les données linguistiques du Recensement de 2011*, produit n° 98-314-X2011051 au catalogue de Statistique Canada.
2. Comprend toute la population à l'exclusion des résidents d'un établissement institutionnel. Il est à noter que lors des recensements de 2001 et 2006, les résidents d'un établissement institutionnel n'ont pas reçu le questionnaire détaillé à partir duquel la plupart des données linguistiques ont été recueillies.

- En 2016, 550 600 personnes avaient le français comme première langue officielle parlée, et celles-ci représentaient 4,1 % de la population totale de l'Ontario.
 - Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes dont la première langue officielle parlée était le français s'est accru de 4,3 % (+ 22 885 personnes), tout en diminuant en proportion de 0,5 point de pourcentage.

Tableau 1
La langue française selon certains indicateurs, Ontario, 2001 à 2016

	2001		2006		2011		2016		Croissance de 2001 à 2016 pourcentage
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	
Population totale¹	11 285 545	100,0	12 028 895	100,0	12 722 065	100,0	13 312 865	100,0	18,0
Le français comme première langue officielle parlée ²	527 715	4,7	537 600	4,5	542 390	4,3	550 600	4,1	4,3
Connaissance du français ³	1 362 025	12,1	1 426 540	11,9	1 438 790	11,3	1 530 435	11,5	12,4
Connaissance du français uniquement	42 310	0,4	49 210	0,4	42 980	0,3	40 045	0,3	-5,4
Connaissance du français et de l'anglais	1 319 715	11,7	1 377 330	11,5	1 395 810	11,0	1 490 390	11,2	12,9
Le français comme langue maternelle ³	533 970	4,7	532 855	4,4	561 165	4,4	568 345	4,3	6,4
Le français parlé à la maison ⁴	528 640	4,7	544 020	4,5	595 915	4,7	617 265	4,6	16,8
Le français parlé le plus souvent à la maison ⁵	326 020	2,9	321 540	2,7	340 290	2,7	348 285	2,6	6,8
Uniquement le français parlé à la maison ⁶	164 550	1,5	162 155	1,3	151 125	1,2	142 185	1,1	-13,6
Surtout le français parlé à la maison ⁷	124 980	1,1	126 875	1,1	132 990	1,0	134 860	1,0	7,9
Le français parlé à égalité avec une autre langue à la maison ⁸	36 490	0,3	32 510	0,3	56 175	0,4	71 240	0,5	95,2
Le français parlé régulièrement à la maison (en plus de la langue principale)	202 620	1,8	222 480	1,8	255 625	2,0	268 980	2,0	32,8

1. Comprend toutes les personnes à l'exclusion des résidents d'établissements institutionnels.

2. Selon la méthode I mentionnée à la partie IV de la *Loi sur les langues officielles*, la catégorie « français-anglais » a été répartie également entre les catégories « français » et « anglais ».

3. Comprend les réponses uniques et multiples.

4. Comprend les réponses uniques et multiples aux parties A et B de la question.

5. Fait référence au français parlé le plus souvent à la maison avec ou sans autres langues parlées régulièrement.

6. Comprend les personnes qui ont indiqué uniquement le français à la partie A de la question sur la langue parlée à la maison (parlée le plus souvent) et qui n'ont déclaré aucune langue à la partie B (parlée régulièrement).

7. Comprend les personnes qui ont indiqué uniquement le français à la partie A de la question sur la langue parlée à la maison (parlée le plus souvent) et qui ont déclaré au moins une autre langue à la partie B (parlée régulièrement).

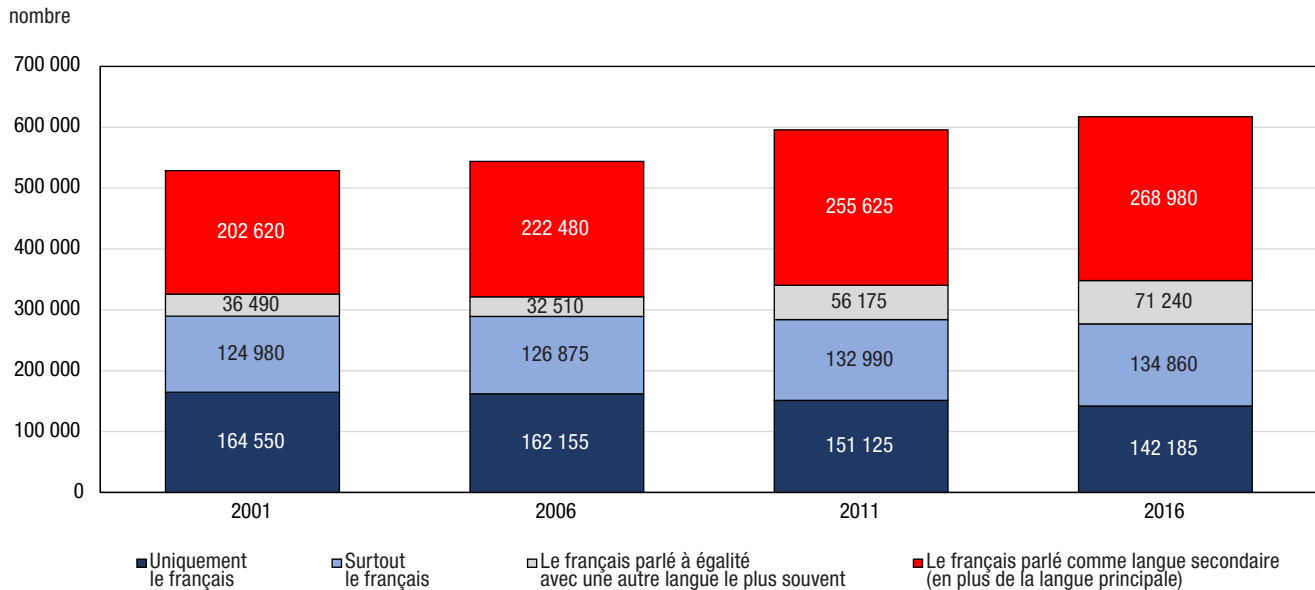
8. Comprend les personnes qui ont déclaré le français ainsi qu'au moins une autre langue à la partie A de la question sur la langue parlée à la maison (parlée le plus souvent).

Sources : Statistique Canada, recensements de la population, 2001, 2006, 2011 et 2016.

- En 2016, 1 530 435 personnes ont déclaré pouvoir soutenir une conversation en français soit de façon exclusive, soit en combinaison avec d'autres langues. Celles-ci représentaient 11,5 % de la population de l'Ontario, ce qui constitue une diminution de 0,6 point de pourcentage par rapport à 2001.
 - Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes ayant déclaré pouvoir soutenir une conversation en français soit de façon exclusive, soit en combinaison avec une autre langue, s'est accru de 12,4 %, ce qui représente une augmentation de 168 410 personnes sur une période de 15 ans.
- En 2016, le nombre de personnes bilingues français-anglais s'établissait à 1 490 390, ce qui représentait un taux de bilinguisme de 11,2 % cette même année.
 - Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes ayant déclaré pouvoir soutenir une conversation en français et en anglais s'est accru de 12,9 % (+ 170 675 personnes), tout en diminuant en proportion de la population de 0,5 point de pourcentage. Au cours de cette période, la population totale de l'Ontario s'est accrue de 18,0 %.
 - En 2016, l'Ontario affichait la deuxième population bilingue français-anglais en importance parmi les provinces et territoires, au deuxième rang après le Québec, suivie par la Colombie-Britannique en troisième place.

- En 2016, 568 345 personnes ont déclaré que le français était leur langue maternelle³ soit de façon exclusive, soit en combinaison avec d'autres langues. Ces personnes représentaient 4,3 % de la population de l'Ontario
 - Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes de langue maternelle française s'est accru de 6,4 % (+ 34 375 personnes), tout en diminuant en proportion de 0,5 point de pourcentage.

Graphique 1 Le français parlé à la maison, Ontario, 2001 à 2016¹



1. Pour obtenir des renseignements sur la comparabilité des données linguistiques du Recensement de 2011 avec celles des recensements antérieurs, veuillez consulter la publication intitulée *Document méthodologique sur les données linguistiques du Recensement de 2011*, produit n° 98-314-X2011051 au catalogue de Statistique Canada.

Sources : Statistique Canada, recensements de la population, 2001, 2006, 2011 et 2016.

- En 2016, 617 265 personnes ont déclaré parler le français à la maison au moins régulièrement. Ces personnes représentaient 4,6 % de la population de l'Ontario.
 - Depuis 2001, le nombre de personnes qui déclaraient parler le français à la maison au moins régulièrement a connu une hausse de 16,8 % (+ 88 625 personnes), tout en demeurant inchangé en proportion de la population totale de l'Ontario.
- Parmi les personnes ayant déclaré parler le français à la maison au moins régulièrement en 2016, 348 285 ont indiqué parler le français le plus souvent⁴, et 268 980, le parler comme langue secondaire (en plus de leur langue principale). Ces personnes représentaient respectivement 2,6 % et 2,0 % de la population totale de la province.
 - Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes ayant déclaré parler le français le plus souvent à la maison⁴ s'est accru de 6,8 % (+ 22 265). Au cours de la même période, le nombre de personnes ayant indiqué parler le français comme langue secondaire à la maison en plus de leur langue principale a augmenté de 32,8 % (+ 66 360).
 - La proportion de personnes parlant le français à la maison le plus souvent⁴ (- 0,3 point de pourcentage) ou comme langue secondaire en plus de leur langue principale (+ 0,2 point de pourcentage) est demeurée relativement stable entre 2001 et 2016.

3. Dans certains cas, le nombre de répondants dont la langue maternelle est le français est plus élevé que le nombre indiqué pour la population ayant le français comme première langue officielle parlée. Compte tenu de la logique utilisée pour calculer la première langue officielle parlée, ceux qui ont le français comme langue maternelle, mais qui ne le parlent plus suffisamment bien pour soutenir une conversation, ne sont pas inclus. De même, ceux qui peuvent soutenir une conversation en anglais et en français et qui ont ces langues comme langues maternelles, mais qui parlent l'anglais le plus souvent à la maison, sont exclus de la population ayant le français comme première langue officielle parlée.

4. Y compris le français parlé à égalité avec une autre langue le plus souvent à la maison.

- Parmi les personnes ayant déclaré parler le français le plus souvent à la maison⁴ entre 2001 et 2016, la seule diminution observée était chez celles parlant exclusivement le français à la maison. En fait, le nombre de personnes parlant seulement le français à la maison a connu une baisse de 13,6 % (- 22 365 personnes) au cours de cette période.

Tableau 2
Le français utilisé au travail, Ontario, 2001 à 2016

	2001		2006		2011		2016		Croissance de 2001 à 2016
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	pourcentage
Population active¹	6 512 560	100,0	7 054 270	100,0	7 251 570	100,0	7 579 085	100,0	16,4
Le français utilisé au travail ²	381 325	5,9	411 365	5,8	398 095	5,5	426 720	5,6	11,9
Le français utilisé le plus souvent au travail ³	138 485	2,1	142 705	2,0	150 505	2,1	160 325	2,1	15,8
Uniquement le français utilisé au travail ⁴	31 935	0,5	33 360	0,5	36 345	0,5	31 525	0,4	-1,3
Surtout le français utilisé au travail ⁵	56 790	0,9	64 605	0,9	58 125	0,8	62 620	0,8	10,3
Le français utilisé à égalité avec une autre langue au travail ⁶	49 760	0,8	44 740	0,6	56 035	0,8	66 180	0,9	33,0
Le français utilisé régulièrement au travail (en plus de la langue principale)	242 840	3,7	268 660	3,8	247 590	3,4	266 395	3,5	9,7

1. Comprend les personnes âgées de 15 ans et plus ayant travaillé au moins une fois au cours de la période de référence.

2. Comprend les réponses uniques et multiples aux parties A et B de la question.

3. Fait référence au français utilisé le plus souvent au travail avec ou sans autres langues utilisées régulièrement.

4. Comprend les personnes qui ont indiqué uniquement le français à la partie A de la question sur la langue utilisée au travail (utilisée le plus souvent) et qui n'ont déclaré aucune langue à la partie B (utilisée régulièrement).

5. Comprend les personnes qui ont indiqué uniquement le français à la partie A de la question sur la langue utilisée au travail (utilisée le plus souvent) et qui ont déclaré au moins une autre langue à la partie B (utilisée régulièrement).

6. Comprend les personnes qui ont déclaré le français ainsi qu'au moins une autre langue à la partie A de la question sur la langue utilisée au travail (utilisée le plus souvent).

Sources : Statistique Canada, recensements de la population, 2001, 2006 et 2016; Enquête nationale auprès des ménages, 2011.

- En 2016, 426 720 travailleurs en Ontario ont déclaré utiliser le français au travail au moins régulièrement. Ces travailleurs représentaient 5,6 % de la population active de l'Ontario.
 - ▶ Entre 2001 et 2016, le nombre de travailleurs ayant déclaré utiliser le français au travail au moins régulièrement s'est accru de 11,9 % (+ 45 395 travailleurs), tout en demeurant relativement stable en proportion de la population active de l'Ontario (- 0,2 point de pourcentage).
- Parmi les travailleurs ayant déclaré utiliser le français au moins régulièrement au travail en 2016, le nombre de ceux qui utilisaient le français le plus souvent⁵ s'établissait à 160 325, alors que 266 395 l'utilisaient comme langue secondaire en plus de leur langue principale. Ces travailleurs représentaient respectivement 2,1 % et 3,5 % de la population active de l'Ontario.
 - ▶ Depuis 2001, le nombre de travailleurs utilisant le français le plus souvent au travail⁵ a connu une hausse de 21 840, ce qui constitue une augmentation de 15,8 %. À titre de comparaison, l'utilisation du français comme langue secondaire au travail, en plus de la langue principale, s'est accrue de 23 555 travailleurs, ou de 9,7 %, au cours de cette période.
 - ▶ Entre 2001 et 2016, la proportion de travailleurs qui utilisaient le français le plus souvent au travail⁵ ou qui l'utilisaient comme langue secondaire est demeurée relativement stable.
 - ▶ Chez les personnes utilisant le français le plus souvent au travail⁵, seule l'utilisation exclusive du français au travail a connu une diminution (- 410 travailleurs) entre 2001 et 2016.

5. Y compris le français utilisé à égalité avec une autre langue le plus souvent au travail.